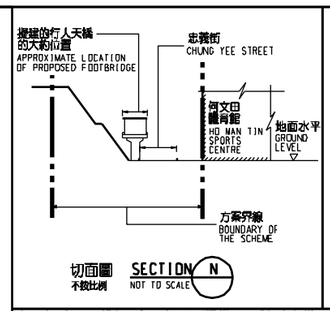
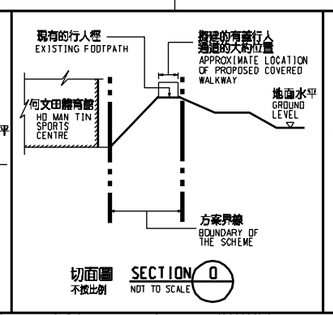
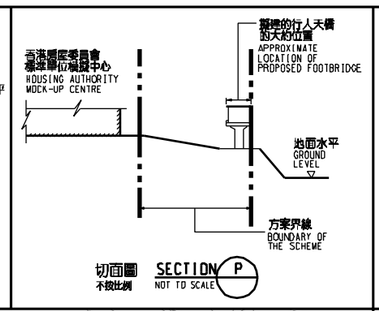
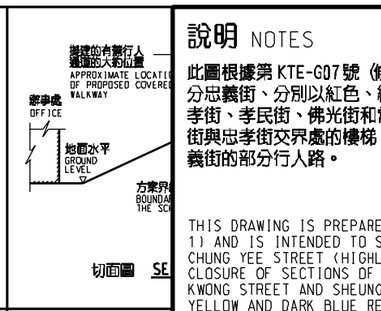
圖例 LEGEND

- 方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施 PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES(UNDERGROUND)
- 擬建的鑽挖或沖鑿或鑽爆隧道(地下) PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL (UNDERGROUND)
- 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 1 A1 圖則修改 DRAWING REVISION; 修訂參考編號(參考憲報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
- 擬建的行人天橋/有蓋行人通道 PROPOSED FOOTBRIDGE / COVERED WALKWAY
- 擬建的地下臨時建築通道 PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
- 擬設置地盤設施的臨時施工區 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
- 擬用作興建鐵路設施的臨時工地 PROPOSED TEMPORARY WORKS SITES FOR CONSTRUCTION OF RAILWAY FACILITIES
- 可能永久封閉的道路 ROADS WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 可能在工程期間封閉的道路和行人徑 ROADS AND FOOTPATHS PROPOSED TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION
- 修訂範圍 AMENDMENT AREA





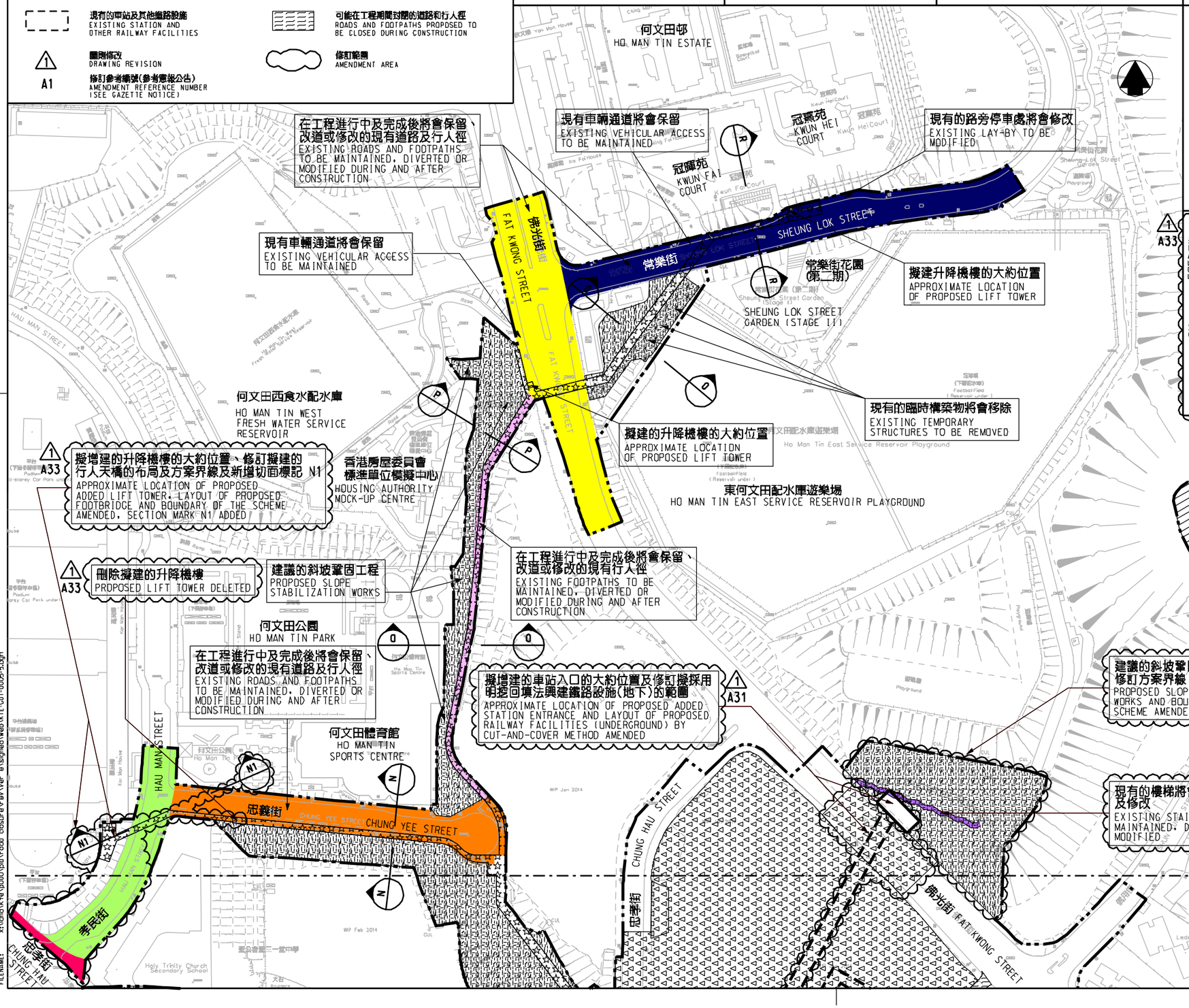


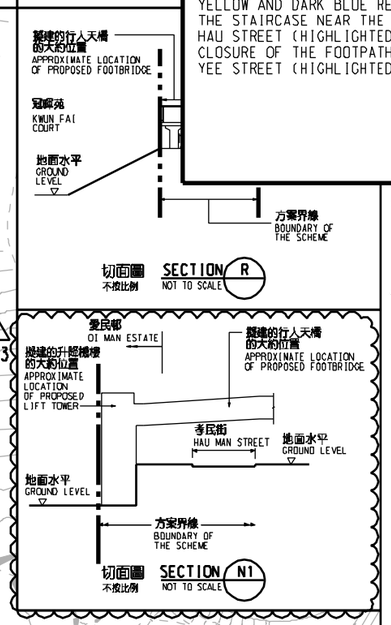


說明 NOTES

此圖根據第 KTE-G07號 (修改1) 圖則制訂，以橙色標明將暫時封閉的部分忠義街、分別以紅色、綠色、黃色和深藍色標明將暫時封閉的部分忠孝街、孝民街、佛光街和常樂街路段、以紫色標明將暫時封閉鄰近佛光街與忠孝街交界處的樓梯，及以粉紅色標明將暫時封閉連接佛光街和忠義街的部分行人路。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. KTE-G07 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF CHUNG YEE STREET (HIGHLIGHTED IN ORANGE), THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF CHUNG HAU STREET, HAU MAN STREET, FAT KWONG STREET AND SHEUNG LOK STREET (HIGHLIGHTED IN RED, GREEN, YELLOW AND DARK BLUE RESPECTIVELY), THE TEMPORARY CLOSURE OF THE STAIRCASE NEAR THE JUNCTION OF FAT KWONG STREET AND CHUNG HAU STREET (HIGHLIGHTED IN PURPLE), AND THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF THE FOOTPATH CONNECTING FAT KWONG STREET AND CHUNG YEE STREET (HIGHLIGHTED IN PINK).





3. 除非圖則中特別註明，否則在方案界線內，或與方案界線毗鄰的所有建築物的汽車通道及行人通道，包括逃生路徑，將會保留。
UNLESS NOTED OTHERWISE ON THE DRAWINGS, VEHICULAR AND PEDESTRIAN ACCESSES INCLUDING MEANS OF ESCAPE TO AND FROM ALL BUILDINGS WITHIN OR ADJACENT TO THE BOUNDARY OF THE SCHEME ARE TO BE MAINTAINED.

4. 所有水平均為約數，以米為單位，並高於香港的主水平基準。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM (mPD).

5. 圖則顯示的建造方法分界線只是大概位置，有關界線可因應實時的地盤情況而作出改動。
BOUNDARIES SHOWN ON DRAWINGS FOR THE CONSTRUCTION METHODS TO BE CARRIED OUT ARE APPROXIMATE ONLY. THESE BOUNDARIES MAY BE ALTERED ON SITE TO SUIT PREVAILING SITE CONDITIONS.

一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 KTE - G01。
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. KTE - G01.

修訂表 TABLE OF AMENDMENTS

修改 REV	日期 DATE	繪圖 BY	核對 SUB	負責 APP	說明 DESCRIPTION

SIGNED

王偉光 STEPHEN W K WONG

簽准發出 APPROVED FOR ISSUE

路政署 鐵工組部/鐵路拓展(1-3) CHIEF ENGINEER/ RAILWAY DEVELOPMENT (1-3) HIGHWAYS DEPARTMENT

6/1/2016

發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE

鐵路條例(第519章)
觀塘線延線
暫時封閉忠義街；忠孝街、孝民街、佛光街和常樂街路段、鄰近佛光街與忠孝街交界處的樓梯，以及連接佛光街和忠義街的行人路

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
KWUN TONG LINE EXTENSION
TEMPORARY CLOSURE OF CHUNG YEE STREET, SECTIONS OF CHUNG HAU STREET, HAU MAN STREET, FAT KWONG STREET AND SHEUNG LOK STREET, A STAIRCASE NEAR THE JUNCTION OF FAT KWONG STREET AND CHUNG HAU STREET, AND A FOOTPATH CONNECTING FAT KWONG STREET AND CHUNG YEE STREET

圖號 DRAWING NO. KTE/G07/0005/5

比例 SCALE 1:1000 (A1) 或如圖示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

PLOT DRV: E:\Mb\Plot\V8\v8_printer.plt
PRINTED BY: fkko 07/01/2016 16:42:21
FILENAME: x:\land\kte\g000\pld\road closure\rev\ver e\signed\web\KTE-G07-0005-5.dgn